



## Edelschwein

## Le grand porc blanc

## Grande maiale bianco

## Swiss Large White



### Ein Bild von einem Schwein

Das Edelschwein wurde im 19. Jahrhundert als schnell wachsende Rasse gezüchtet, die einen hohen Anteil begehrter Fleischstücke liefert. Dazu hat man alte Landschläge mit englischen Yorkshire-Schweinen veredelt. Von seinen englischen Vorfahren hat das Edelschwein auch sein wichtigstes Merkmal mitbekommen: die Stehohren. Heute ist das Edelschwein die in der Schweiz am häufigsten vertretene Schweinerasse und prägt unser Bild vom Schwein.

### Un suino di pregio

Il grande maiale bianco è stato selezionato nel XIX secolo come razza a crescita rapida e fornitrice di carni pregiate. A tal fine antichi ceppi autoctoni sono stati migliorati con maiali Yorkshire. Dai suoi antenati inglesi, il grande maiale bianco ha ereditato anche la sua caratteristica principale: le orecchie erette. Oggi il grande maiale bianco è la razza suina più diffusa in Svizzera e determina la nostra immagine del maiale.

### Un cochon modèle

Élevé au XIX<sup>e</sup> siècle, le grand porc blanc est une race à engraissement rapide, fournissant une haute proportion de morceaux de viande appréciés. Il est issu d'anciennes races indigènes ennoblies avec la race anglaise des porcs du Yorkshire, ancêtres dont il a conservé sa principale caractéristique: les oreilles droites. De nos jours, le grand porc blanc est la race de porcs la plus fréquente en Suisse, celle qui façonne notre image du cochon.

### A picture-perfect pig

The Swiss Large White was bred in the 19th century as a rapidly growing breed that produced large quantities of sought-after cuts of meat. It resulted from crossing old varieties with English Yorkshire pigs. The Swiss Large White's most notable characteristic – its prick ears – was inherited from its English ancestors. Today the Swiss Large White is the most common breed of pig in Switzerland and shapes our image of pigs generally.

